



## UNIVERSITÀ DI PISA LINGUA TEDESCA

---

### PATRIZIO MALLOGGI

Anno accademico	2017/18
CdS	LETTERE
Codice	988LL
CFU	9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LINGUA TEDESCA	L-LIN/14	LEZIONI	54	MARINA FOSCHI PATRIZIO MALLOGGI

#### Obiettivi di apprendimento

##### *Conoscenze*

**Comunicazione importante: variazione data Colloquio Lingua Tedesca 1 Lettere / Verbalizzazione esame (anche per coloro che devono correggere il codice di esame):**

**Giovedì 28 giugno (anziché venerdì 29 giugno) dalle ore 17.00 c/o Palazzo Venera - via Santa Maria 36, piano III, lato sinistro, stanza docenti a contratto.**

#### Obiettivi di apprendimento

Learning outcomes

Conoscenze

Competenze metalinguistiche (pragmatica, grammatica del testo, sintassi del tedesco)

Knowledge

Students who successfully complete the course will have insight into different Grammar theories, further, they will be able to recognize specific syntactic structures in German texts and to select different orders of coherence in German texts, thus acquiring the ability to efficiently extract and elaborate information in German.

#### *Modalità di verifica delle conoscenze*

Il corso sarà articolato in tre moduli: 1) grammatica del testo e sintassi; 2) costituenti e formazione di parola; 3) analisi dei campi in prospettiva contrastiva. Durante il semestre saranno proposte prove modulari scritte in itinere. Chi non potrà prendervi parte, sosterrà regolari prove scritte e orali, in uno degli appelli previsti dal calendario accademico. Iscrizione online all'esame obbligatoria e vincolante all'accesso alla prova scritta. Assessment criteria of knowledge

The student will be assessed on his/her demonstrated ability to discuss the main course contents using the appropriate terminology. During the term, students will do some written tests. In the written tests (essay questions + text analyses), the student must demonstrate his/her knowledge of the course material and to organise an effective and correctly written reply. The student must demonstrate the ability to put into practice and to execute, with critical awareness, the acquired theories.

#### Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Competenze linguistiche di livello A1+, acquisibili mediante frequenza dei corsi di lettorato (per informazioni rivolgersi al CLI) conoscenza di terminologia e principali concetti della grammatica tradizionale

#### Prerequisiti per studi successivi

Prerequisiti per studi successivi

Competenze tedesco L2 orientate al livello B1 del QCER: "Comprende i punti chiave di argomenti familiari ... È in grado di produrre un testo semplice relativo ad argomenti che siano familiari. È in grado di ... spiegare brevemente le ragioni delle sue opinioni e dei suoi progetti." Le competenze saranno opportunamente certificate mediante esibizione dell'esito delle prove di lettorato presso il CLI di Pisa. Il superamento delle prove di verifica del corso e l'acquisizione dei CFU non equivale a certificazione ufficiale del possesso di tali competenze.



## UNIVERSITÀ DI PISA

---

### Indicazioni metodologiche

Indicazioni metodologiche: il metodo prevede l'analisi dei testi (scritti e orali), funzionale al riconoscimento di meccanismi fondamentali di funzionamento del sistema della lingua tedesca a livello testuale e sintattico.

Teaching methods:

Delivery: face to face Learning activities: attending lectures, participation in seminar, participation in discussions, group work Attendance: Advised

Teaching methods: Lectures, Task-based learning/problem-based learning/inquiry-based learning.

### Programma (contenuti dell'insegnamento)

#### Programma (contenuti dell'insegnamento)

Testologia e sintassi del tedesco contemporaneo. Analisi dei campi

Syllabus

The course deals with German grammar from the combined points of text of text-grammar, Valenztheorie and Feldanalyse, aiming to transmit a specific "receptive view" on German grammar. Major structures of the German language (such as the Klammerstrukturen), aiming to a description of the language which connects form and function. Special focus is on the language means used to codify the different levels of text coherence. A particular stress is given to the contrastive (German-Italian) point of view.

### Bibliografia e materiale didattico

Bibliografia e materiale didattico

Per il primo modulo: Blühdorn / Foschi: Leggere e comprendere il tedesco, PuP 2014 (volume disponibile in commercio), cap. 1-4. Per il secondo modulo: cap. 5-6. Per il terzo modulo: indicazioni durante il semestre (cap. 7-8).

Bibliography

Recommended reading includes the following works: Blühdorn/Foschi (2013). Leggere e comprendere il tedesco. Pisa University Press, Blühdorn/ Foschi (2012). Leseverstehen für Deutsch als Fremdsprache. Pisa University Press Further bibliography will be indicated.

Lectorates use Grammar and Exercise Books aiming to B1 (European Framework)

Delfin. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch + Arbeitsbuch (Hueber Verlag; Ausgabe mit 20 Lektionen, also die „einbändige“ Ausgabe) Quaderno di Grammatica (Copy Shop Mister Copy)

### Indicazioni per non frequentanti

Indicazioni per non frequentanti

Blühdorn / Foschi: Leggere e comprendere il tedesco, PuP 2014 (volume disponibile in commercio), cap. 1-8

### Modalità d'esame

Modalità d'esame

Prove in itinere (solo frequentanti).

Chi ha sostenuto le prove in itinere con valutazione positiva potrà presentarsi al solo colloquio orale, previo superamento delle prove di lettorato, in data ufficiale d'appello, ENTRO FEBBRAIO 2018. Per chi non ha sostenuto le prove in itinere valgono le stesse modalità previste per i non frequentanti (prova scritta e orale).

### Note

Nel 2. semestre il corso 1B (Delor) non sarà più un corso per gli studenti LIN.

Gli studenti LIN del corso 1B seguiranno i corsi 1C (lettera A-F) o 1D (lettera G-Z).

Nel 2. semestre il corso 1B è riservato agli studenti di Lettere che devono sostenere l'esame di Lingua (LET) con il Dr. Malloggi. Il corso si conclude con una prova di lettorato del livello A1/A2 obbligatoria per accedere all'esame di Lingua (LET) del Dr. Malloggi.

Libri di testo per il corso 1B (LET) del 2. semestre:

Delfin, Lehrbuch (edizione con 20 lezioni), Hueber

Quaderno di grammatica (Copy Shop Mister Copy)

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla Dott.ssa Regine Delor: regine.delor@unipi.it

### Note

Per gli studenti privi di preconcoscenze linguistiche strumentali, il CLI offre lettorati dedicati lungo tutto l'anno accademico. Per informazioni: D.SSA REGINE DELOR Sala CEL Tedesco via S. Maria 85 050.2215910 050.2215911 delor@cli.unipi.it,



## UNIVERSITÀ DI PISA

---

D.SSA BETTINA KLEIN Sala CEL Tedesco via S. Maria 85 050.2215910 050.2215911 klein@cli.unipi.it,

D.SSA INGRID ALBERTA LINHART Sala CEL Tedesco via S. Maria 85 050.2215910 050.2215911 linhart@cli.unipi.it

D.SSA BIRGIT SCHNEIDER Sala CEL Tedesco via S. Maria 85 050.2215910 050.2215911> schneider@cli.unipi.it

*Ultimo aggiornamento 27/06/2018 11:45*